

Traversées Programme de courts-métrages

Les courts-métrages réunis sous le titre **Traversées** proposent d’aborder la thématique de l’exil à travers des récits intimes. Ces films, qui explorent différentes formes d’expression (récit basé sur des images d’archives, animation, prise de vue réelle), nous invitent à mettre en perspective les images véhiculées par les reportages d’actualité et rappellent que derrière les statistiques et les discours politiques se jouent des destins individuels.

Public concerné: Élèves dès la 10H



Sechorse, de Nele Dehnenkamp, Allemagne, 2020



Table des matières

1.	Liste des films et résumés	2
2.	Objectifs pédagogiques	4
3.	Disciplines et thèmes concernés	5
4.	Avant la projection	6
5.	Après l'atelier: analyse comparative entre médias	8
6.	Pour aller plus loin + Annexe et Fiche élève	17

1. LISTE DES FILMS ET RÉSUMÉS

Durée totale du programme: 52 minutes
Versions originales sous-titrées ou françaises



|||||

Esperança

de Cécile Rousset, Benjamin Serero, Jeanne Paturle
France – 2018 – VF – 5'25

Esperança, 15 ans, vient d'arriver d'Angola avec sa mère. À la gare d'Amiens, elles ne savent pas où dormir et cherchent quelqu'un qui pourrait les aider. Esperança nous raconte son histoire. Parole documentaire, dessins animés.



|||||

Seahorse

de Nele Dehnenkamp
Allemagne – 2020 – VO ALL ST FR - 16'00

Hanan accompagne son frère à son cours de natation. Le professeur explique que la première médaille est appelée « Seahorse » car l'hippocampe ne peut pas se noyer. Quand Hanan a rejoint l'Europe en canot pour fuir l'Etat Islamique, elle ne savait pas nager. Pour surmonter ce traumatisme, elle a appris à nager. C'est maintenant au tour de son petit frère.



|||||

Kwa Heri Mandima

de Rob-Jan Lacombe
Suisse – 2010 – VF – 10'34

À travers la redécouverte d'images d'archives longtemps conservées à Bordeaux chez ses grands-parents, Rob-Jan Lacombe raconte son enfance passée à Mandima, un petit village du nord-est Zaïre où il est né. En partant d'une photo panoramique du grand départ, il observe et il repense, photo après photo, aux 10 premières années de ce petit garçon qui doit, un beau jour, partir. Il laisse derrière lui ses amis et toute une culture. La vie, sa mentalité, ses règles, seront à réapprendre.



|||||

Europe by Bidon

de Samuel Albaric, Thomas Trichet
France – 2022 – VO ANG ST FR – 14'31

Biodun est nigérian, il raconte comment il a survécu à son voyage à pied entre Lagos et Paris grâce à un bidon de 5 litres et une bonne dose de courage. Dans ce documentaire animé, il transforme les événements vécus en aventures extraordinaires.



|||||

Triomphe

de Audrey Espinasse, Sami Lorentz
France – 2019 – VF – 4'38

En atteignant ses rêves, Jean-Baptiste Alaïze n'est pas un champion sportif comme les autres. Il trace lui-même son propre chemin et s'affranchit de toute emprise. Revenant sur une enfance brisée par la guerre, il nous invite à transcender «la fadeur des jours et le malheur de vivre» grâce à son modèle positif.

2. OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES

- // Découvrir des formes nouvelles et variées de création cinématographique
- // Appréhender le cinéma documentaire et le définir par rapport à la fiction
- // Observer comment différents procédés (montage, musique, etc.) sont utilisés pour créer des émotions et l'adhésion des spectateur·rices
- // Apprendre à identifier les intentions d'un·e cinéaste, à partir de la forme d'un film, de son esthétique
- // Décrypter une thématique à travers différents médias
- // Observer que des manières différentes d'évoquer un même sujet produisent des effets différents

ATELIER CINÉ-DOC / DOSSIER POUR L'ENSEIGNANT·E

Après la projection, un atelier de 45 minutes sera donné en classe par un·e médiateur·rice de Ciné-Doc.

Les pistes pédagogiques proposées dans le présent dossier sont un complément au travail effectué lors de l'atelier.

3. DISCIPLINES ET THÈMES CONCERNÉS

ÉDUCATION NUMÉRIQUE

OBJECTIF EN 31 DU PER – Analyser et évaluer des contenus médiatiques...
... en étudiant la composition de différentes créations médiatiques afin d'évaluer les enjeux des messages.

ARTS VISUELS

OBJECTIF A 32 AV DU PER — Analyser ses perceptions sensorielles...

- 1... en développant, communiquant et confrontant sa perception du monde
- 3... en comparant et en analysant des œuvres
- 4... en mobilisant son ressenti
- 5... en prenant en compte les différentes formes de langage visuel

OBJECTIF A 34 AV DU PER - Comparer et analyser différentes œuvres artistiques...

- 3... en analysant le sujet, le thème, la technique, la forme et le message d'une œuvre
- 7... en exerçant une démarche critique face aux œuvres et aux phénomènes culturels actuels, en recourant à un vocabulaire adéquat et spécifique
- 8... en prenant conscience de la multiplicité des formes d'expression artistique.

SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES

OBJECTIF SHS 31 DU PER — Analyser des espaces géographiques et les relations établies entre les hommes et entre les sociétés à travers ceux-ci...

- 4... en étudiant une même problématique à différentes échelles (locale, régionale, planétaire) pour percevoir les effets d'échelle

FORMATION GÉNÉRALE

OBJECTIF FG 35 DU PER — Reconnaître l'altérité et la situer dans son contexte culturel, historique et social...

- 2... en exerçant une attitude d'ouverture qui tend à exclure les généralisations abusives et toute forme de discrimination
- 3... en acquérant une habileté à débattre
- 4... en identifiant les phénomènes de groupes et leur dynamique

4. AVANT LA PROJECTION

Avant la projection, en classe: introduire la projection à venir en donnant le titre du programme et en observant des affiches et des photos des films (projetées si possible, cf. Annexe 1).

Un programme de courts-métrages

Il y a cinq films dans ce programme, tous différents les uns des autres. Savez-vous ce que sont les courts-métrages ? Les courts métrages sont des films qui se définissent par leur durée, dont l'exacte définition dépend des normes des pays, des festivals ou des organisations. De manière courante, on estime qu'un court-métrage dure moins de 30 minutes. Les courts-métrages peuvent être programmés ensemble en fonction d'un fil rouge thématique, qui permet de rendre compte de la même réalité avec plusieurs formes ou points de vue. Dans le cas de ce programme, les élèves découvriront un programme de courts-métrages documentaires sur les parcours migratoires.

Observation des images et affiches

Observer les personnages de chaque série de photos

Y a-t-il des personnages qui reviennent sur chaque image ?

Est-ce toujours le même ? Des objets qui reviennent ?

Y a-t-il un lien entre les images et le titre du film ?

Comment sont les images, en dessin ou en prise de vue réelle ?

La différence entre le cinéma d'animation et la prise de vue réelle

Le cinéma d'animation, nommé aussi le cinéma image par image est en fait une illusion, tout comme le cinéma. Il s'agit d'images fixes à qui on donne la vie. Pour cela, il existe toutes sortes de techniques, mais le principe reste même : on présente rapidement une suite d'images à l'œil humain afin de donner l'illusion d'un mouvement continu. L'image animée est une technique dont le but est de donner l'illusion à des spectateur-rices que des personnages ou des objets

inanimés – souvent dessinés (à l'inverse du film en prise de vue réelle) – peuvent bouger.

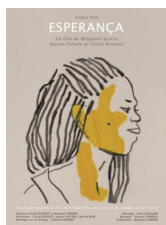
Avant l'utilisation de procédés informatiques, le cinéma d'animation regroupait tous les films réalisés en image par image, mais, aujourd'hui, il est plus logique de le définir comme « un cinéma utilisant toute technique à l'exception de la prise de vue réelle ». Pour créer une seconde d'animation, la logique voudrait que l'on réalise 24 dessins. Mais les animateurs se sont rendus compte qu'une série de 12 dessins – ou autre technique - suffit si chacun est doublé afin de retrouver les 24 photogrammes par seconde¹.

¹https://www.enfancesaucinema.net/moteur/FileManager/upload/files/documents/Cine_ma_d_animation-MPC.pdf

Demandez aux élèves d'observer les images et de remarquer des aspects visuels.

Réponses possibles

Esperança



Un visage de femme revient sur 3 images. Sur une des trois images elle ne peut pas parler, elle a une main sur la bouche. Quel est le titre de ce

premier film? Le titre signifie Espoir. On a de l'espoir quand on vit des choses difficiles et qu'on espère que ça ira mieux après. Le film semble fait en animation, il y a de la peinture, des traces de crayon, des silhouettes de personnages dessinés dans un lieu public (une gare, une école ?). Le jaune revient sur toutes les images. Que signifie cette couleur? C'est la couleur de la lumière, de la joie.

Sea Horse



Il y a une jeune fille aux cheveux longs qui est présente sur 3 images, dont une où elle a aussi la main devant la bouche. Il y a aussi un

petit garçon, elle l'aide. Quel est le lieu représenté sur une des images ? Il s'agit d'une piscine. Il y a beaucoup d'eau, et la couleur bleue est très présente.

Europe by Bidon



Un bidon avec un éléphant revient sur les images. C'est sûrement le même bidon que dans le titre.

À quoi sert le bidon ? Le bidon sert à transporter de l'eau

quand on voyage. Le personnage passe par le désert, on le sait grâce à l'affiche et aux vêtements des personnes sur la dernière photo. C'est aussi un film en animation, il n'y a pas de couleur : il n'y a que du noir, du blanc, du gris.

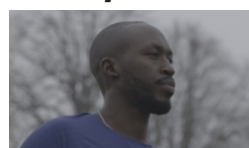
Kwa Heri Mandima



Un petit garçon blanc revient sur 3 photos, il est parfois avec des petits garçons afro-descendants et parfois avec des adultes blancs et

des autres enfants. Ça se passe peut-être dans un pays africain. Le titre est peut-être dans une langue africaine. Il y a un avion sur l'affiche, qui signifie aussi le voyage, le départ, etc. Sur l'affiche, en regardant de près, on voit que c'est la famille blanche qui prend l'avion.

Triomphe



Un homme revient sur 3 photos et sur la 4ème, il s'agit peut-être de lui plus

jeune, ou de son fils. Il est sportif, on le sait grâce à ses habits, aux décors et au titre. Le triomphe signifie la victoire. Le film se passe dans un pays où il peut faire froid, on le sait grâce aux gants et à la brume.

5. APRÈS L'ATELIER : ANALYSE COMPARATIVE ENTRE MÉDIAS

Pour prolonger l'atelier donné par Ciné-Doc, demander aux élèves de se remémorer les films en montrant l'Annexe 1 ou en regardant à nouveau les extraits.

Faire 4 groupes qui travaillent sur un média différent.

Imaginer les groupes en fonction des élèves et des médias proposés : un article court (premier groupe), un article plus long (troisième groupe), une vidéo (deuxième groupe) et un sujet radio (quatrième groupe).

Distribuer la fiche élève (cf **Annexe Fiche élève**) puis animer un retour en classe en s'inspirant du correctif ci-dessous.

Premier groupe: Les réseaux de passeurs

Article à lire:

The screenshot shows a news article from the website '20 minutes'. The main headline is 'Espagne : Un réseau mondial de passeurs démantelé, 77 suspects arrêtés et 500.000 euros saisis'. Below the headline is a sub-headline: 'ARRESTATIONS - La police espagnole, épaulée par Europol et Homeland Security, a interpellé début août près de 80 personnes soupçonnées d'appartenir à un réseau mondial de passeurs de migrants'. There is a photograph of a police officer in uniform standing next to a white van. To the right of the main article, there are three smaller news snippets: 1. 'LIVE - EN DIRECT Ouragan Milton : Quatre morts dans des tornades dans l'est de la Floride...', 2. 'DANGERS - La nouvelle activité de Laure Manaudou crée la polémique', and 3. 'RÉVÉLATIONS - Policet aurait dit à un coaccusé que sa femme avait « apprécié la vidéo »'. At the bottom left of the article, there is a '20 Minutes avec agences' logo and a small video player for 'LIREVINS'.

Une opération policière de grande ampleur. Près de 80 personnes soupçonnées d'appartenir à un réseau de passeurs ont été interpellées en Espagne, a-t-on appris ce jeudi. Le réseau transportait des migrants venus d'Inde, du Pakistan et de Bolivie jusqu'en Europe ou en Amérique du Nord.

L'enquête avait débuté en 2022. Au total, 77 personnes de diverses nationalités ont été arrêtées dans plusieurs villes d'Espagne et six responsables de l'organisation ont été écroués. Plus de 200 policiers espagnols ou appartenant à Europol et à l'agence américaine Homeland Security Investigations ont participé à l'opération, précise l'AFP.

Jusqu'à 10.000 euros le voyage

Le réseau avait deux circuits particulièrement longs et élaborés pour faire entrer des migrants pakistanais et indiens aux États-Unis ou au Canada, ou des migrants boliviens en Espagne. Moyennant 8.000 à 10.000 euros, ils voyageaient à travers différents pays en avion ou sur des bateaux de fortune, souvent sans eau ni nourriture.

Dix sites, domiciles et agences de voyages, ont été perquisitionnés dans le cadre de cette enquête. Les policiers ont ainsi mis la main sur 500.000 euros en liquide. L'Espagne est l'une des principales portes d'entrée de l'immigration clandestine en Europe. En 2023, près de 57.000 personnes sont entrées illégalement dans le pays, soit presque deux fois plus (+ 82,1 %) qu'en 2022.

Questions et [réponses possibles](#):

// Quel est le média émetteur de cet article et qu'en savez-vous ?

20 minutes, journal gratuit qui propose des articles courts

// Il s'agit de la version papier ou web ? Et comment le savez-vous ?

Il s'agit de la version web (les mots en bleu qui indiquent des liens, la date de la mise en ligne et de la mise à jour)

// Qui est la personne qui a écrit cet article ? Et quand a-t-il été publié ?

On ne sait pas qui a écrit l'article, il date du 9 août 2024

// Quels sont les informations qui vous semblent ressortir de ce reportage ?

Le nombre de personnes qui entrent illégalement en Europe par l'Espagne est en augmentation.

Pour démanteler les réseaux de passeurs, ce sont de longues enquêtes.

// Quelles sont les conditions de voyage des personnes quittent leur pays selon cet article ?

Sans eau ni nourriture, et les prix pour passer sont très élevés.

// À quel film, vu dans le cadre de la projection, cet article vous fait-il penser et pourquoi ?

Europe by Bidon, qui parle du prix du voyage, de la violence des passeurs et des conditions difficiles.

// Quelles sont les différences entre les deux approches, entre le documentaire et le l'article ?

Le documentaire raconte un récit personnel, dans cet article, il n'y a pas de personne reconnaissable.

Dans les films, il n'y a pas de chiffres, on entend la voix et on voit les visages des personnes concernées.

Les films prennent leur temps, ce ne sont pas des faits énoncés rapidement.

// Avez-vous été plus touché par la lecture de l'article ou par le visionnement des documentaires ?

Deuxième groupe : **La traversée de la Méditerranée**

Sujet Euronews à regarder
(cliquer sur l'image ou [Dossier Traversées_Médias](#)):



Questions et [réponses possibles](#):

// Quel est le média émetteur de ce reportage et qu'en savez-vous ?
Euro news, média européen

// Qui est la personne qui parle ?
Une journaliste, on ne connaît pas son nom

// Quels éléments visuels apparaissent dans le reportage ?
Plans de bateaux avec de nombreuses personnes à bord, on ne reconnaît pas vraiment les visages.
Graphiques
Titres

// Quels sont les informations qui vous semblent ressortir de ce reportage ?
Les chiffres élevés
Les dangers de la traversée

// À quel film, vu lors de la projection, ce reportage vous fait-il penser ?
Sea Horse

// Donnez quelques éléments de comparaison entre le reportage et le film
Sea Horse raconte un récit personnel, dans ce reportage il n'y a pas de personne reconnaissable.
Dans Sea Horse, il n'y a pas de chiffres.
Dans Sea Horse, on prend le temps, ce ne sont pas des faits énoncés rapidement.

// Est-ce le reportage ou le film qui vous a donné le plus d'émotions ? Que choisiriez-vous de montrer à vos proches pour parler de la réalité de la migration en Méditerranée ?

Troisième groupe : Les demandes d'asile en Suisse

Article à lire:

Menu Rechercher E-paper/PDF Les newsletters Emploi

Mon compte

LE TEMPS

EN CONTINU MONDE SUISSE ÉCONOMIE R/ÉVOLUTIONS OPINIONS CULTURE SOCIÉTÉ SCIENCES SPORT CYBER ARTICLES AUDIO VIDÉOS PODCASTS *Chronique*

La Confédération s'attend à une forte pression migratoire en 2024

Bien que les projections restent incertaines, le Secrétariat d'Etat aux migrations s'attend à un nombre de demandes d'asile similaire à celui de 2023, soit entre 28 000 et 30 000 requêtes. C'est environ 30% de plus que la moyenne sur les 25 dernières années



Image d'illustration. Deux requérants d'asile repartant devant le centre de requérants de La Chaux-de-Fonds, en 2011. — © SANDRO CAMPARDO / KEYSTONE

T Le Temps avec l'ATS

Publié le 05 janvier 2024 à 10:16. / Modifié le 05 janvier 2024 à 12:05.

PARTAGER

Le Secrétariat d'Etat aux migrations, le SEM, table pour 2024 sur un nombre de demandes d'asile du même ordre que l'année dernière, soit entre 28 000 et 30 000 requêtes. C'est environ 30% de plus que la moyenne annuelle depuis 25 ans, située à 22 595 requêtes.

Lire aussi: [Revois de migrants par avion: la Suisse vertement critiquée](#)

La multiplication des foyers de crise, en Ukraine, au Proche-Orient ainsi que dans différents Etats africains, rend cependant les projections assez incertaines, a déclaré vendredi un porte-parole du SEM sur les ondes de la

Le système sous pression

Les chiffres définitifs pour l'année 2023 ne sont pas encore connus. En 2022, 24 511 requêtes avaient été déposées. Le nombre de demandes d'asile dans le cadre de la procédure ordinaire a fortement augmenté à la fin de l'été et en automne, avant de légèrement baisser récemment.

A court et moyen terme, la pression migratoire ne devrait pas diminuer, estime le SEM. Ces derniers mois, les centres d'hébergement pour requérants d'asile ont parfois atteint leur limite. A l'automne, les cantons avaient demandé à la Confédération de revoir son plan d'urgence. Face au manque de places d'accueil, l'armée s'est dite prête à céder quelque 3700 places sur ses sites jusqu'à fin 2024.

Les cantons peinent aussi à trouver assez de personnel pour l'encadrement des réfugiés. L'hébergement des mineurs non accompagnés constitue un des soucis.

Questions et réponses possibles:

// Quel est le média émetteur de ce reportage et qu'en savez-vous?

Le Temps, quotidien suisse-romand

// Qui a écrit cet article ?

On ne sait pas. On comprend que c'est en collaboration avec l'ATS, agence de presse Suisse.

// Quels éléments visuels apparaissent dans le reportage ?

Photos de personnes qui marchent de dos avec une valise

// Quels sont les informations qui vous semblent ressortir de cet article ?

Il y a une augmentation des demandes d'asile en Suisse, et cela représente des difficultés pour accueillir les personnes.

// Donnez quelques éléments de comparaison entre les films que vous avez vus et cet article

Les films documentaires racontent des récits personnels, dans cet article on ne donne pas la parole aux personnes concernées qui demandent l'asile en Suisse. Sur la photo les personnes sont même de dos.

Qu'est-ce qu'une agence de presse?

Une agence de presse est une organisation qui vend aux médias de l'information (textes, photos, vidéos, etc.) à la manière d'un grossiste fournissant des détaillants, ce

qui permet à ces médias de s'informer sur des pays dans lesquels ils n'ont pas, ou pas assez, de correspondants, et dans des domaines (musique, sport, économie) où l'agence peut compléter ou renforcer leur propre production. *(extrait de la page wikipedia)*

Quatrième groupe : L'intégration en Suisse

Sujet RTS à écouter (cliquer sur l'image ou voir [Dossier Traversées_Médias](#))



Questions et [réponses possibles](#):

// Quel est le média émetteur de cet article ?

Il s'agit de la RTS, Radio et Télévision Suisse

// Qui parle dans ce sujet ?

On ne connaît pas le nom des journalistes, mais la personne qui est interviewée s'appelle Lidia Ward, responsable de la structure Espaces.

// Quels sont les informations qui vous semblent ressortir de cet article ?

Le sujet raconte l'ouverture d'un centre d'accueil et de vie pour requérant·e·s d'asile qui soutient les personnes demandeuses dans leur processus d'intégration.

// Donnez quelques éléments de comparaison entre les films que vous avez vus et ce sujet radio ?

Les films documentaires racontent des récits personnels, dans le sujet on ne donne pas la parole aux personnes concernées qui demandent l'asile en Suisse.

La procédure de demande d'asile en Suisse

La Suisse fait partie des premiers États signataires de la Convention de Genève relative au statut des réfugié·es. Elle a ratifié la Convention en 1955 et adhéré en 1968 au Protocole additionnel du 31 janvier 1967.

Afin d'assurer la mise en œuvre des obligations qui en découlent, la Suisse a mis en place un système d'asile dont les modalités sont réglementées, entre autres, par la loi sur l'asile et les ordonnances qui s'y

rapportent.

En Suisse, la procédure d'asile permet de déterminer quelles personnes peuvent se voir accorder le statut de réfugié en raison de persécutions dans leur pays d'origine, et celles qui ne peuvent y retourner pour des raisons humanitaires et sont de ce fait autorisées à rester en Suisse. Les décisions relatives aux demandes d'asile correspondantes sont prises par le Secrétariat d'État aux migrations (SEM) et, en cas de recours, par le Tribunal administratif fédéral. Dans les cas où la Suisse n'est pas compétente pour l'examen d'une demande

d'asile, le demandeur doit se rendre dans le pays européen compétent en la matière.

Depuis le 1er mars 2019, une procédure d'asile révisée est entrée en vigueur. Celle-ci vise à rendre les procédures à la fois plus efficaces et équitables. Pour ce faire, toutes les demandes d'asile pouvant faire l'objet d'une décision rapide sont traitées dans le cadre d'une procédure accélérée, sujette à des délais brefs. Un conseil et une représentation juridiques gratuits sont mis à disposition des demandeurs d'asile à cet effet. Les demandeurs d'asile sont dans un premier temps transférés dans l'un des centres fédéraux existants, répartis en six nouvelles régions sur le territoire suisse.

Si aucune décision n'est prise après une durée maximale de 140 jours, les demandeurs d'asile sont assignés à un canton jusqu'à la fin de la procédure. Les cantons sont alors responsables de leur hébergement et de leur prise en charge.

En fonction de l'issue de la procédure, les demandeurs d'asile peuvent obtenir différents statuts juridiques – auxquels sont attachés différents droits et obligations. Ces différences concernent par exemple la possibilité de faire venir sa famille en Suisse, la liberté de mouvement ou encore le montant de l'aide sociale accordée.

Si sa demande est refusée, le demandeur d'asile doit quitter la Suisse (...)²

²<https://www.unhcr.org/dach/ch-fr/nos-activites/asile-en-suisse>

Retour en classe

Chaque groupe présente son article ou reportage puis la classe discute en plénière:

// Quels sont les éléments qu'on retrouve à la fois dans les reportages, les articles et dans les documentaires ?

- *La traversée de la mer sur des bateaux de fortune avec ce que ça représente comme dangers de naufrage*
- *Le prix à payer aux passeurs*
- *Les conditions très difficiles du voyage, à pied ou en bateau (pas d'eau ni de nourriture)*
- *Les possibilités pour s'intégrer: apprendre la langue, faire une formation, trouver un travail.*

// Qu'est-ce qu'on apprend dans les médias et qu'il n'y a pas dans les documentaires ?

- *Le contexte politique pour accueillir les réfugiés*
- *Les chiffres de la migration, le nombre de personnes qui arrivent en Europe et en Suisse*
- *L'organisation des réseaux de passeurs*

// Quels sont les éléments qu'on apprend dans les films et qu'on ne retrouve pas dans les articles et les reportages ?

Les conditions des migrations :

- Armes des passeurs, violence pendant le voyage (**Europe by Bidon**)
- Trajets en voiture avec beaucoup d'autres personnes, marches dans le désert (**Europe by Bidon**)
- La peur des adultes et des enfants (**Sea Horse**)

Les raisons pour lesquelles les personnes migrantes quittent leur pays :

- Difficultés économiques (**Europe by Bidon**)
- Massacres et guerres (**Triomphe, Sea Horse**)
- Menaces politiques (**Esperança**)

Les conditions de vie des personnes migrantes dans les pays d'accueil :

- Les personnes vivent parfois dans des foyers (**Esperança**)
- Les personnes sont parfois sans domicile fixe (**Europe by Bidon**)

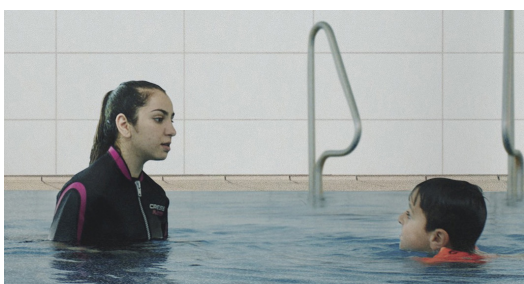
Les traumatismes que représente ce trajet pour les personnes qui l'ont vécu :

- Les souvenirs qui restent très prégnants

Dans **Sea Horse**, la jeune fille dit qu'elle espère que ce qu'elle a vécu est un rêve, mais que malheureusement ça ne l'est pas.

Dans **Europe by Bidon**, le narrateur dit qu'il est encore dans le désert.

- Le déracinement culturel (**Kwa Heri Mandima**)
- Les difficultés à s'intégrer, ne pas comprendre la langue (**Esperança**)
- Le manque de la famille au pays (**Esperança**)
- Ne plus savoir d'où l'on est et où l'on est chez soi (**Kwa Heri Mandima**)



Sea Horse



Esperança



Kwa Heri Mandima



Europe by Bidon

// Quelles ressources les protagonistes des films développent pour surmonter les épreuves et les traumatismes ?

- Alors que lors de la traversée on ne savait pas nager, apprendre et même devenir enseignante de natation, pour dépasser sa peur (**Sea Horse**).
- Solidarité (entre frère et sœur dans **Sea Horse**)
- Le sport : « L'athlétisme m'a permis de ne plus faire de cauchemars, la piste a été ma thérapie » (**Triomphe**)
- Recours à l'imagination (**Europe by Bidon**)
- Apprendre la langue (**Esperança**)
- Travailler (maman d'**Esperança**)



Triomphe

Mener une discussion générale sur les différents effets produits par les films.

Quel est le meilleur moyen pour faire comprendre la réalité des personnes qui migrent ? Quels sont les effets des films versus des médias sur la compréhension d'une même réalité ? Observer comment la réalité peut être plus moins inquiétante ou banalisée selon le traitement. Demander aux élèves d'évoquer les émotions différentes que provoquent les films.

Est-ce que la généralisation des médias fait comprendre qu'il y a un destin individuel derrière chaque chiffre ? Rendre les élèves attentifs et attentives au fait que les films et les médias produisent des effets différents et permettent de comprendre la même réalité par des points de vue complémentaires. Noter que les points de vue sont très différents entre les deux types de contenus. Les médias constituent un discours sur les personnes migrantes tandis que les documentaires leur donnent directement la parole.

Souligner que les médias sont souvent dans l'immédiateté ou le factuel et permettent de comprendre les contextes, alors que les courts-métrages documentaires créent du lien, provoquent des émotions et de l'empathie et permettent de comprendre que derrière chaque chiffre, il y a un destin individuel, complexe, unique.

6. POUR ALLER PLUS LOIN

TEXTES SUPPLÉMENTAIRES SUR LES FILMS

Esperança

« Dans un documentaire animé touchant, *Esperança* se remémore son arrivée en France après son départ de l'Angola à l'âge de 15 ans.

Les animations de Cécile Rousset, Jeanne Paturle et Marine Blin s'articulent autour de son propos, dans un court métrage techniquement ingénieux.

Un avion en papier se transforme en taxi, puis en sac de voyage lancé négligemment sur le parvis d'une gare. En un plan rapide, Cécile Rousset, Jeanne Paturle et Marine Blin figurent la manière aussi expéditive que violente avec laquelle Esperança, alors âgée de 15 ans, et sa mère ont vécu leur exil précipité. Grâce à l'aide d'un ami de leur famille, les deux femmes ont fui l'Angola à la suite de l'enlèvement du père avocat d'Esperança.

Dans un court-métrage portant son nom, la jeune femme raconte, accompagnée par les animations de Cécile Rousset, Jeanne Paturle et Marine Blin, leur arrivée brutale à la

gare d'Amiens, mais aussi leur recherche d'un foyer où passer la nuit, puis son intégration difficile dans un pays dont elle a dû apprivoiser la langue et les codes. Les propos pudiques et feutrés d'*Esperança*, laissent entrevoir ses doutes et ses peurs, puis l'espoir retrouvé au moment d'intégrer son nouveau lycée. Selon un procédé déjà éprouvé dans les précédents courts-métrages de Jeanne Paturle et Cécile Rousset – *Et ta prostate, ça va ?*, *Je suis une voix* ou *Le COD et le coquelicot* –, les animatrices d'*Esperança* accompagnent son témoignage documentaire d'animations vibrantes.

Des traits épurés et une palette restreinte de couleurs permettent pourtant, en une fraction de seconde, d'associer les réminiscences d'Esperança à des images complexes. Une façon ingénieuse et évocatrice de dessiner le souvenir, son lot d'imprécisions et de sensations impalpables.»

CÉCILE MARCHAND MÉNARD, TÉLÉRAMA

Sea Horse

« Dans ce court documentaire remarquable, Hanan raconte son histoire avec courage, force et un calme impressionnant. Elle parle de ses souvenirs et de sa peur de l'eau, et le film entrelace ses paroles avec des images d'enfants qui participent à une leçon de natation. Ces enfants, dont le jeune frère de Hanan, Sidar, doivent affronter leur propre peur de

l'eau. Tout en participant à la leçon de natation, Hanan parle de l'importance de surmonter les traumatismes et de ne pas laisser le passé définir l'avenir.

Rendre accessibles les expériences traumatisantes est une entreprise difficile. Nele Dehnenkamp y parvient de manière subtile en créant un court-métrage à plusieurs niveaux

qui donne de l'espace aux protagonistes et offre au public de nombreuses occasions de se rapprocher d'eux. Ce film constitue un excellent exemple de la manière dont on peut aborder des sujets tels que le tra-

Kwa Heri Mandima

« Le film de Lacombe repose sur une narration minimaliste. Son image est composée en grande partie d'une photographie d'un petit avion dans un champ zairois. Elle représente le moment du départ de la famille franco-hollandaise Lacombe, longtemps expatriée au Congo (alors Zaïre). À partir de cet ensemble, le cinéaste se focalise tour à tour sur des personnages, alors qu'un narrateur en voix-off décrit ce moment fatidique pour la famille sous forme d'un monologue dramatique du père de Lacombe adressé à son fils, ou de l'auteur lui-même en tant qu'adulte s'adressant à l'enfant qu'il était. Le scénario intimiste aborde les questions d'appartenance, d'identité et de différences culturelles entre les mondes auxquels le protagoniste appartient et, en même temps, n'appartient fatalement pas. Par ailleurs, en faisant allusion aux conflits politiques des années 90, Lacombe inscrit son récit personnel dans un cadre historique plus général.

À ce propos, *Doulos Memories*, une petite vidéo réalisée par Lacombe lors de son séjour sur le navire-bibliothèque MV Doulos, montre également cette sensibilité qui consiste à exprimer le personnel par le biais de l'universel et vice versa.

La technique de Lacombe est aussi simple que puissante et rappelle les

matisme et l'exil d'une manière qui convienne également aux adolescents et aux enfants plus âgés.»

LUC-CAROLIN ZIEMANN, PROGRAMMATRICE, AUTRICE ET FORMATRICE CINÉMA, [TENK](#)

«photofilms» de Chris Marker. Des mouvements de caméra animent le sujet figé de *Kwa Heri Mandima* tel le trajet de la mémoire du réalisateur. En même temps, les propos rétrospectifs du narrateur font voyager le spectateur dans le temps à la fois de l'histoire et de l'Histoire. Le résultat est un film qui touche énormément par l'authenticité de son émotion. Rarement la question du déracinement culturel a été abordée et le travail sur la mémoire effectué avec autant de franchise et d'immédiateté.

Kwa Heri Mandima est la quête d'identité d'un personnage pluriel, la mise à nu à peine déguisée d'un homme issu d'un père français et d'une mère hollandaise, né et élevé au Zaïre et reparti en tant que jeune adulte en France. De ce point de vue, ce film est comme un rite de passage pour l'auteur et témoigne de la nécessité chez lui de revisiter son passé pour mieux se connaître. Et, ce faisant, s'il parvient à démontrer sa maîtrise du médium c'est d'autant plus valorisant. Manifestement, Lacombe donne un nouveau sens au joli dicton *Ex Africa semper aliquid novi* («Toujours quelque chose de nouveau en provenance d'Afrique »).»

ADI CHESSON, POUR FORMAT COURT, [TRANSMETTRE LE CINÉMA](#)

AUTRES FILMS SUR LA MÊME THÉMATIQUE

Œuvres de fiction

Welcome, Philippe Lioret, 2009, 110 min

Fiche pédagogique : <https://www.e-media.ch/events/Welcome>

La Plattform : <https://laplattform.ch/node/12559>

La Pirogue, Moussa Touré, 2012, 87 min

Fiche pédagogique : <https://www.e-media.ch/events/La-pirogue>

La Plattform : <https://laplattform.ch/fr/la-pirogue>

Documentaires

Eldorado, Markus Imhoof, 2018, 92 min.

Fiche pédagogique : <https://www.e-media.ch/events/Eldorado>

La Plattform : <https://laplattform.ch/fr/eldorado>

La Forteresse, Fernand Melgar, 2009, 104 min.

Fiche pédagogique : <https://www.e-media.ch/events/La-Forteresse>

La Plattform : <https://laplattform.ch/fr/la-forteresse>

Vol spécial, Fernand Melgar, 2011, 103 min.

Fiche pédagogique : <https://www.e-media.ch/events/Vol-special>

La Plattform : <https://laplattform.ch/fr/vol-special>

Webographie

[Dossier pédagogique](#) d'un programme Courts d'école réalisé par la CIIP, décembre 2013 (sur *Kwa Heri Mandima*, page 21)

Dossier « [Migration et exil](#) » proposé par Education21 avec des liens vers des films et des ressources pédagogiques EDD.

Sujet du [dessous des Images](#) (Arte) autour d'une photo d'une enfant migrante

Sujet du [dessous des images](#) (Arte) autour d'une photo d'un bateau avant naufrage

[Asile.ch](#), association romande spécialisée dans l'information sur l'asile

Secrétariat d'État aux Migrations [SEM](#)

Organisation suisse d'aide aux réfugiés [OSAR](#)

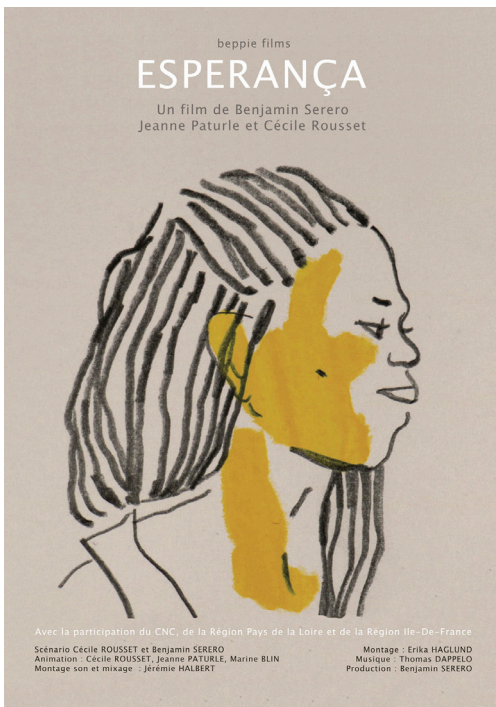
Agence des Nations Unies pour les migrations [UNHCR](#)

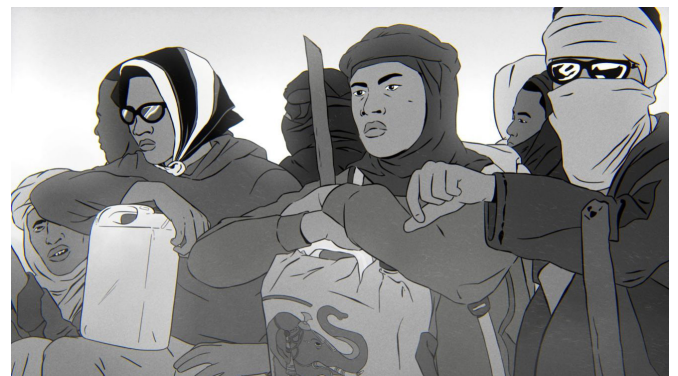
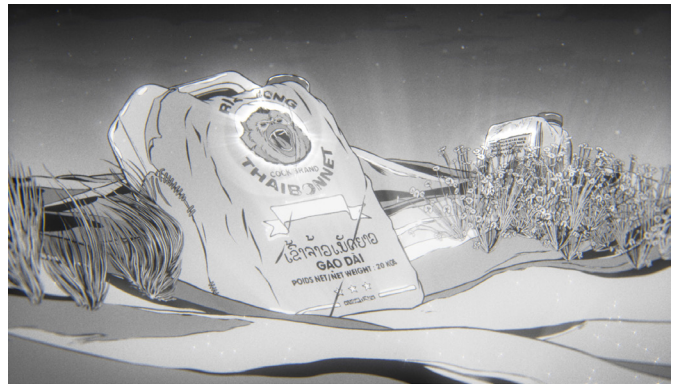
Wikipédia: [Génocide des Yazidis en Syrie](#), page consultée le 20.11.2024
(en lien avec **Sea Horse**)

[La violence politique en Angola](#), rapport annuel sur la situation des droits humains dans le monde par Amnesty international, avril 2024
(en lien avec **Esperança**)

Wikipédia: [La première guerre du Congo en 1996](#), page consultée le 20.11.2024
(en lien avec **Triomphe**)

ANNEXE 1







PLAYERS: HANNA AND ISMA AND ELIAS | AUTHOR AND DIRECTOR: WELI DORNHOFF | PRODUCED BY: MELI DORNHOFF, CHRISTINE DUTTLINGER
COSTUMEGRAPHERS: SIMONE REINOLD, ANA DREIER | ORIGINAL SCORE: GRANA WELLS, SIMONE REINOLD | EDITOR: ANA DREIER
SOUND DESIGNER: JOHANN WELLS | RE-RECORDING MIXER: ANA DREIER | COMPOSER: PAUL CHIRAZI
ACTRESS: CARINA FRIEDRICH, GUSTAV BRUNNER | COLOR GRADING: CARO FROELICHER | EDITOR: MARC TRIMPELTER
SUBTITLES: LIN SCHENK | PRODUCED BY FILMBAUWERKE BADEN WÜRTTEMBERG GMBH

SEAHORSE





Premier groupe: Les réseaux de passeurs

Article à lire:



ARRESTATIONS Un gigantesque réseau de passeurs de migrants démantelé en Espagne

Espagne : Un réseau mondial de passeurs démantelé, 77 suspects arrêtés et 500.000 euros saisis

ARRESTATIONS · La police espagnole, épaulée par Europol et Homeland Security, a interpellé début août près de 80 personnes soupçonnées d'appartenir à un réseau mondial de passeurs de migrants



Pour cette opération de grande ampleur, la police espagnole a été épaulée par Europol ainsi que par l'agence américaine Homeland Security Investigations. - J. Boixareu/ZUMA Press Wire/S



20 Minutes avec agences

Publié le 09/08/2024 à 11h02 · Mis à jour le 09/08/2024 à 11h33

Les + lus Les + lus Monde

- LIVE**
EN DIRECT Ouragan Milton : Quatre morts dans des tornades dans l'est de la Floride...
- DANGERS**
La nouvelle activité de Laure Manadou crée la polémique
- DÉCLARATIONS**
Pelicot aurait dit à un coaccusé que sa femme avait « apprécié la vidéo »



Une opération policière de grande ampleur. Près de 80 personnes soupçonnées d'appartenir à un réseau de passeurs ont été interpellées en Espagne, a-t-on appris ce jeudi. Le réseau transportait des migrants venus d'Inde, du Pakistan et de Bolivie jusqu'en Europe ou en Amérique du Nord.

L'enquête avait débuté en 2022. Au total, 77 personnes de diverses nationalités ont été arrêtées dans plusieurs villes d'Espagne et six responsables de l'organisation ont été écroués. Plus de 200 policiers espagnols ou appartenant à Europol et à l'agence américaine Homeland Security Investigations ont participé à l'opération, précise l'AFP.

Jusqu'à 10.000 euros le voyage

Le réseau avait deux circuits particulièrement longs et élaborés pour faire entrer des migrants pakistanais et indiens aux États-Unis ou au Canada, ou des migrants boliviens en Espagne. Moyennant 8.000 à 10.000 euros, ils voyageaient à travers différents pays en avion ou sur des bateaux de fortune, souvent sans eau ni nourriture.

Dix sites, domiciles et agences de voyages, ont été perquisitionnés dans le cadre de cette enquête. Les policiers ont ainsi mis la main sur 500.000 euros en liquide. L'Espagne est l'une des principales portes d'entrée de l'immigration clandestine en Europe. En 2023, près de 57.000 personnes sont entrées illégalement dans le pays, soit presque deux fois plus (+ 82,1 %) qu'en 2022.

// Quel est le média émetteur de cet article et qu'en savez-vous ?

.....

// Il s'agit de la version papier ou web ? Et comment le savez-vous ?

.....

// Qui est la personne qui a écrit cet article ? Et quand a-t-il été publié ?

.....

// Quels sont les informations qui vous semblent ressortir de ce reportage ?

.....

.....

// Quelles sont les conditions de voyage des personnes quittent leur pays selon cet article ?

.....

.....

// À quel film vu dans le cadre de la projection cet article vous fait penser et pourquoi ?

.....

.....

.....

// Quelles sont les différences entre les deux approches, entre le documentaire et le l'article ?

.....

.....

.....

// Avez-vous été plus touché par la lecture de l'article ou par le visionnement des documentaires ?

.....

.....

.....

Deuxième groupe :
La traversée de la Méditerranée

Regardez le sujet Euronews



// Quel est le média émetteur de ce reportage et qu'en savez-vous ?

.....

// Qui est la personne qui parle ?

.....

// Quels éléments visuels apparaissent dans le reportage ?

.....

.....

// Quels sont les informations qui vous semblent ressortir de ce reportage ?

.....

.....

.....

// À quel film, vu lors de la projection, ce reportage vous fait-il penser ?

.....

// Donnez quelques éléments de comparaison entre le reportage et le film

.....

.....

.....

// Est-ce le reportage ou le film qui vous a donné le plus d'émotions ? Que choisiriez-vous de montrer à vos proches pour parler de la réalité de la migration en Méditerranée ?

.....

.....

Troisième groupe : Les demandes d'asile en Suisse

Article à lire:

Menu Rechercher E-paper/PDF Les newsletters Emploi

Mon compte

LE TEMPS

EN CONTINU MONDE SUISSE ÉCONOMIE R/ÉVOLUTIONS OPINIONS CULTURE SOCIÉTÉ SCIENCES SPORT CYBER ARTICLES AUDIO VIDÉOS PODCASTS *Chronique*

La Confédération s'attend à une forte pression migratoire en 2024

Bien que les projections restent incertaines, le Secrétariat d'Etat aux migrations s'attend à un nombre de demandes d'asile similaire à celui de 2023, soit entre 28 000 et 30 000 requêtes. C'est environ 30% de plus que la moyenne sur les 25 dernières années



Image d'illustration. Deux requérants d'asile repartant devant le centre de requérants de La Chaux-de-Fonds, en 2011. — © SANDRO CAMPARDO / KEYSTONE

T Le Temps avec l'ATS

Publié le 05 janvier 2024 à 10:16. / Modifié le 05 janvier 2024 à 12:05.

PARTAGER

Le Secrétariat d'Etat aux migrations, le SEM, table pour 2024 sur un nombre de demandes d'asile du même ordre que l'année dernière, soit entre 28 000 et 30 000 requêtes. C'est environ 30% de plus que la moyenne annuelle depuis 25 ans, située à 22 595 requêtes.

Lire aussi: [Revois de migrants par avion: la Suisse vertement critiquée](#)

La multiplication des foyers de crise, en Ukraine, au Proche-Orient ainsi que dans différents Etats africains, rend cependant les projections assez incertaines, a déclaré vendredi un porte-parole du SEM sur les ondes de la

Le système sous pression

Les chiffres définitifs pour l'année 2023 ne sont pas encore connus. En 2022, 24 511 requêtes avaient été déposées. Le nombre de demandes d'asile dans le cadre de la procédure ordinaire a fortement augmenté à la fin de l'été et en automne, avant de légèrement baisser récemment.

A court et moyen terme, la pression migratoire ne devrait pas diminuer, estime le SEM. Ces derniers mois, les centres d'hébergement pour requérants d'asile ont parfois atteint leur limite. A l'automne, les cantons avaient demandé à la Confédération de revoir son plan d'urgence. Face au manque de places d'accueil, l'armée s'est dite prête à céder quelque 3700 places sur ses sites jusqu'à fin 2024.

Les cantons peinent aussi à trouver assez de personnel pour l'encadrement des réfugiés. L'hébergement des mineurs non accompagnés constitue un des soucis.

// Quel est le média émetteur de ce reportage et qu'en savez-vous?

.....

// Qui a écrit cet article ?

.....

// Quels éléments visuels apparaissent dans le reportage ?

.....

.....

// Quels sont les informations qui vous semblent ressortir de cet article ?

.....

.....

.....

// Donnez quelques éléments de comparaison entre les films que vous avez vus et cet article

.....

.....

.....

**Quatrième groupe :
L'intégration en Suisse**

Regardez le sujet RTS



// Quel est le média émetteur de cet article ?

.....

// Qui parle dans ce sujet ?

.....

// Quels sont les informations qui vous semblent ressortir de cet article ?

.....

.....

.....

// Donnez quelques éléments de comparaison entre les films que vous avez vu et ce sujet radio ?

.....

.....

.....